



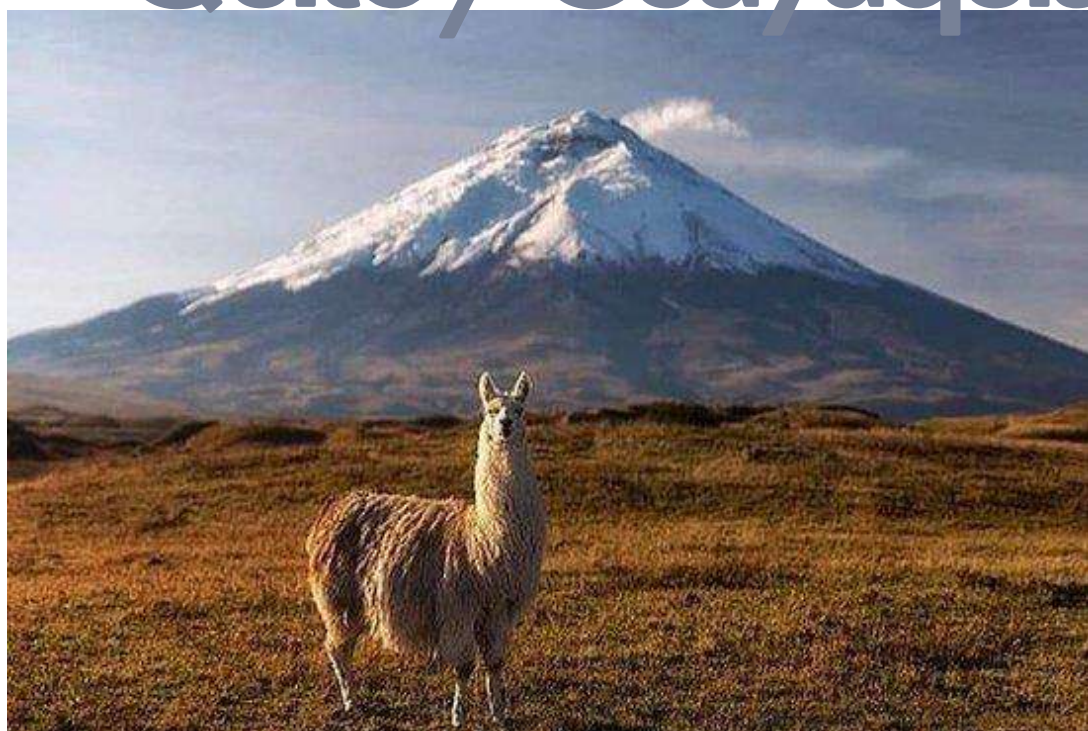
Du 6 au 19 novembre 2025

14J/12N

TARIF/ PERS. (BASE CHAMBRE DOUBLE) : 3580€

SUPP CHAMBRE INDIVIDUELLE : + 350 €

ATSCAF*
EQUATEUR
Quito / Guayaquil



PROGRAMME

J1 - PARIS CDG ✈️ QUITO / OTAVALO

Rendez-vous matinal des participants à l'aéroport de Paris. Rencontre avec notre représentant aéroport afin d'assister le groupe aux formalités d'enregistrement.

Envol à destination de Quito sur vols réguliers (avec correspondance à Amsterdam).

Arrivée à Quito, formalités et accueil par votre guide accompagnateur francophone.

Départ vers Otavalo, situé à 2 600 mètres d'altitude, et réputé pour son grand marché.

Installation à l'hôtel et verre de bienvenue

Dîner et nuit à l'hôtel à **Otavalo** (1ère cat. normes locales).

J2 - OTAVALO

Petit-déjeuner.

Visite du **marché quotidien d'Otavalo** où la richesse de l'artisanat reflète la diversité culturelle de ce pays. Ce marché, aux fruits et légumes, artisanat, objets du quotidien et poteries de toutes sortes est l'un des plus célèbres de toute l'Amérique latine. Sur la place des ponchos se tient l'antique marché indien : tapis, couvertures, ponchos, pulls, sacs, panamas, bijoux, poteries diverses et autres victuailles.

Dégustation de *Chirimoyas* (aussi appelée pomme cannelle) pendant la visite du marché.

Route vers **Cotacachi**, « la ville du cuir ». C'est une terre indigène ancestrale mais ce village est surtout réputé pour le travail haut de gamme sur le cuir et la qualité de ses articles de maroquinerie. Continuation vers **la lagune de Cuicocha**, située dans l'un des cratères du volcan Cotacachi, à plus de 3000 mètres d'altitude.

Déjeuner dans un restaurant local.

Vous vous rendrez ensuite à **Lluman**, terre des guérisseurs, pour rencontrer un shaman de la région qui vous expliquera l'importance de ses rites traditionnels dans les croyances locales et vous initiera à une séance de purification. Route vers le village indien de **Peguche**, connu pour ses tissages de qualité et sa musique. Les visiteurs pourront y découvrir des instruments de musique en bois traditionnels en visitant différents ateliers de fabrication locale.

Dîner à base de mets traditionnels dans un restaurant tenu par une communauté locale.

Nuit à l'hôtel à **Otavalo**.

J3 - OTAVALO / QUITO (95 KM – 1h45)

Petit-déjeuner.

Départ en direction de la **Mitad del Mundo et visite du Musée Ethnographique**, à 15 kilomètres au nord de Quito, une petite allée bordée des bustes des scientifiques européens et équatoriens qui ont participé aux nombreuses recherches et expéditions, aboutit à un monument commémoratif quelque peu insolite : La Mitad del Mundo (le milieu du Monde). Cette ligne invisible scinde la terre en deux. Ainsi, les visiteurs peuvent mettre un pied dans l'hémisphère Sud et l'autre dans l'hémisphère Nord.

Dégustation du « *Canelazo* » boisson traditionnelle du pays, entre les deux hémisphères. Route pour **Quito**, la capitale de l'Equateur, perchée à 3 800 mètres et qui s'étend sur un axe Nord-Sud bordé par des volcans, et Inscrite au Patrimoine de l'UNESCO en 1978.

Déjeuner dans un restaurant du centre-ville de Quito, dans lequel vous pourrez déguster une spécialité de la sierra équatorienne : *les Llapingachos*. Ce sont des galettes de pomme de terre écrasées avec du fromage fondu, servies en accompagnement.

Visite complète de Quito : le Panecillo (colline à la Vierge géante de l'Immaculée Conception), l'église San Francisco, la plus ancienne de la ville construite en 1535 (entrée incluse), l'église du Sagrario (visite extérieure), la place de l'Indépendance, l'église de la Compagnie de Jésus, et pour finir promenade au cœur de la ruelle La Ronda, située dans le centre historique de la ville et considérée comme l'une des plus anciennes ruelles de Quito.

Installation à l'hôtel et verre de bienvenue.

Dîner et nuit à l'hôtel à **Quito** (1ère cat. normes locales).



J4 - QUITO / AMAZONIE (230 KM - 04h30)

Petit-déjeuner.

Départ matinal en direction de l'Est vers la **forêt amazonienne**.

Déjeuner de truites sauvages dans un restaurant typique de la région.

Continuation vers l'Amazonie et **embarquement à bord de pirogues** à moteur en direction de votre lodge plongé en pleine nature.

Arrivée et installation au lodge.

Temps libre pour profiter de la piscine et du calme de la forêt amazonienne.

Verre de bienvenue et *essayage des bottes pour les excursions du lendemain*.

Dîner et nuit au Lodge en Amazonie (1ere cat. normes locales).

Nous vous demandons de prévoir un petit sac vide dans vos valises afin d'y emporter uniquement vos affaires pour ces 2 nuits en Amazonie – le reste des bagages restera sous la surveillance du chauffeur dans le bus.

J5 - AMAZONIE

Petit-déjeuner.

Journée de découverte de l'Amazonie (sous réserve de conditions climatiques satisfaisantes, les activités vous seront confirmées lors de votre arrivée au lodge).

Randonnée dans la forêt (faible dénivelé, mais sur un terrain accidenté et humide), qui en dépit de la colonisation de plus en plus importante, continue à abriter une faune et une flore d'une richesse exceptionnelle, où le silence cède brusquement aux rumeurs des insectes, des cris d'oiseaux et des singes hurleurs. Sous un plafond de nuages permanents, la forêt déploie un formidable camaïeu de vert piqué d'orchidées et de broméliacées. Le guide vous emmènera sur des sentiers balisés qui vous permettront d'observer la biodiversité de l'Amazonie, les plantes médicinales, les « maisons indigènes. »

Retour au lodge pour le déjeuner.

Rencontre avec une famille indienne de la communauté quichua qui réunit à peu près 300 personnes. Les terres occupées par ceux-ci ont un statut de terres communautaires et chaque famille peut bénéficier d'une parcelle de terre qui leur permet de s'installer et de vivre de l'agriculture comme la récolte de la yuca, la banane, le cacao et le maïs. La chasse, la pêche et le tourisme viennent compléter les activités des habitants.

Explication sur:

- l'élaboration de la chicha et dégustation
- la préparation de plats typiques de l'Amazonie
- la sarbacane et son utilisation

Retour au lodge en fin d'après-midi. Temps libre pour vous reposer.

Dîner et nuit au lodge.

J6 - AMAZONIE / PUYO / BAÑOS (160 km – 03h30)

Petit-déjeuner.

Traversée du fleuve Napo en bateau de type pirogue puis route en direction de **Puyo**.

Arrêt en cours de route pour une dégustation de liqueur de *Caña*, rhum traditionnel de la région et découverte d'un **atelier de sculpture du balsa**, bois incroyablement léger d'Amazonie.

Continuation par la route vertigineuse du **Canyon du Pastaza** et de l'allée des cascades jusqu'à **Baños**.

Arrêt au **Pailon del Diablo** (le chaudron du diable), une impressionnante cascade (609 mètres) aux eaux turquoise. Pour observer la chute d'eau au plus près, vous pouvez emprunter un pont et un chemin pendant environ 1h30, parsemé d'orchidées, d'hortensias et d'une végétation semi-sauvage.

Puis découverte de la **cascade Manto de la Novia** qui se jette dans la rivière Pastaza. Son nom vient de sa longueur et surtout de la couleur blanche des eaux, qui rappelle un voile de mariée. Les plus courageux pourront approcher la cascade en traversant la rivière en «*tarabita* », nacelle suspendue à un câble d'acier.

Déjeuner en cours de route.

Route pour **Baños**. Entourée de sommets luxuriants, agrémentée de bains thermaux et dotée d'une cascade, Baños compte parmi les destinations les plus séduisantes du pays. Elle doit sa renommée aux sources d'eaux chaude issues du volcan Tungurahua qui domine la ville de ses 5000 m.

Visite de la ville et d'un atelier où l'on travaille « le Tagua », l'ivoire végétal.

Installation à l'hôtel.

Dîner et nuit à l'hôtel à **Baños (1ere cat. normes locales)**.



J7 - BAÑOS / CHIMBORAZO / RIOBAMBA / GUAMOTE (190km – 04h00)

Petit-déjeuner.

Départ en direction du **Parc national du volcan Chimborazo** qui culmine à 6 310 mètres, soit le plus haut sommet de l'Equateur, qui abrite des lamas, des alpagas domestiqués et des vigognes à l'état sauvage. Arrivée en autocar au refuge situé à 4 800 mètres d'altitude.

Continuation vers **Riobamba**, situé au pied des sommets enneigés du Chimborazo.

Déjeuner dans un restaurant local.

Visite de la ville de **Riobamba** avec la place principale qui regroupe de beaux bâtiments civils et la cathédrale. La Cathédrale est un édifice particulier puisqu'il fait le lien entre l'ancienne cité, détruite par le tremblement de terre de 1797, et la ville actuelle. Puis découverte de l'église de l'Immaculée Conception.

Continuation vers l'**association Inti Sisa à Guamote**. Cette fondation aide les populations locales à accéder à la formation à travers divers ateliers. Les tout petits, eux aussi, sont accueillis dans un jardin d'enfants. Vous partirez ensuite pour un tour à la **rencontre des communautés alentours**.

Durant cette excursion, vous découvrirez l'histoire du village ainsi que les différents projets de formation mis en place par l'association. Vous partirez sur les routes à travers les montagnes pour rencontrer une famille locale de la communauté de Chacaza. Vous aurez l'opportunité de découvrir leur maison traditionnelle appelée « choza ». Ils vous montreront comment ils confectionnent leurs traditionnels ponchos à partir de la laine de moutons et d'alpacas et vous parleront de leurs fêtes et traditions comme celle de la tauromachie. **Une réelle immersion vous attend dans la culture locale** avec la découverte d'un mode de vie différent.

Dîner et nuit dans cette association à **Guamote**.

J8 - GUAMOTE / INGAPIRCA / CUENCA (300 km – 06h)

Petit-déjeuner au sein de la communauté.

Départ matinal vers Guamote pour assister au marché, qui se tient uniquement le jeudi.

En raison de la fermeture provisoire du fameux train des Andes connu comme « la nariz del diablo » (le nez du diable), le périple dans cet autoferro est remplacé par un **arrêt au belvédère qui raconte l'histoire de sa route ferroviaire** emblématique afin de découvrir sa gare et admirer le paysage escarpé.

Déjeuner au restaurant du mirador Pistishi qui est tenu par une communauté locale. Vous assisterez à une démonstration de danses folkloriques.

Continuation pour **Ingapirca**, situé à 3100 mètres d'altitude. **Visite du site archéologique** datant de 500 ans, de dimension modeste, il est le témoin le plus important de la présence Inca en Equateur.

Enfin vous poursuivrez jusqu'à **Cuenca**, considérée à juste titre comme l'une des plus belles villes coloniales d'Equateur. Son centre historique est classé au Patrimoine Mondial de l'UNESCO depuis 1999. Il ne manque rien à Cuenca pour avoir une personnalité franche et vigoureuse. Toutes ses composantes sont variées et originales. L'architecture, le paysage, les coutumes et naturellement les habitants.

Installation à l'hôtel et verre de bienvenue

Dîner et nuit à l'hôtel à **Cuenca** (1ère cat. normes locales).



J9 - CUENCA

Petit-déjeuner.

Visite de Cuenca, ville vivante où il fait bon flâner et se promener. Un tour de ville sera l'occasion de découvrir le centre colonial datant du XVI^e siècle. Le Parc Calderon est le point central de la ville où trônent 2 majestueuses cathédrales qui se font face : l'ancienne cathédrale et la nouvelle. Passage devant la Nouvelle Cathédrale, qui est aujourd'hui le symbole emblématique de cette cité avec ses magnifiques coupes bleues qui atteignent une hauteur de 50 mètres, ainsi que ses 45 tourelles de style gothique. **Découverte du marché aux fleurs** devenu un des symboles de Cuenca. Assises derrière leurs étals, les femmes viennent vendre leurs fleurs en costume traditionnel. Puis vous vous dirigerez ensuite vers le **marché de Cuenca**, un tableau riche en couleurs et en saveurs où vous croiserez de nombreux guérisseurs installés derrière leurs étales aux multiples herbes médicinales et autres remèdes soigneusement préparés selon des traditions ancestrales.

Visite du **Musée des Cultures Aborigènes** qui illustre à travers céramiques, outils et bijoux, les différentes périodes indigènes jusqu'au XVI^e siècle.

Déjeuner dans un restaurant local.

Continuation vers le **mirador Tuji** qui offre une vue panoramique de la ville et ses volcans environnants.

Enfin visite d'une **fabrique de chapeaux panama** qui comme son nom ne l'indique pas, est le produit équatorien le plus célèbre.

Dîner dans un restaurant local avec spectacle de danses folkloriques.

Nuit à l'hôtel à **Cuenca**.

J10 - CUENCA / GUAYAQUIL (190 KM - 3h30)

Petit-déjeuner.

Route en direction de Guayaquil.

Traversée du parc National de las Cajas qui englobe une myriade de lacs, cours d'eau et de rivières s'étaguant entre 3500 et 4200 mètres d'altitude. Arrêt photo.

Arrêt dans une **finca de cacao**, située à environ une heure de la ville de Guayaquil. Vous aurez la possibilité de découvrir le processus de plantation, de récolte et d'exportation du cacao. Dégustation du chocolat 100% organique fabriqué par les femmes de la communauté.

Déjeuner au sein de la plantation de cacao.

Continuation vers **Guayaquil**. La capitale économique du pays est aussi un des principaux ports de la façade pacifique. C'est une ville à la fois moderne et coloniale, avec de grandes infrastructures portuaires et hôtelières. Fondée en 1537 par Francisco de Orellana, la ville fut aussi celle d'où partirent les premières revendications d'indépendance en 1820. Ses principaux attraits sont le quartier colonial de Las Peñas, la cathédrale Métropolitaine, le parc historique, la Tour de l'horloge et bien sûr le nouveau Malecón (front de mer), très belle œuvre abritant commerces, galeries, restaurants et musées.

Installation à l'hôtel et verre de bienvenue.

Dîner et nuit à votre hôtel à **Guayaquil** (1^{ere} cat. normes locales).



J11 - GUAYAQUIL /PUERTO LOPEZ (200 KM - 4h)

Petit-déjeuner.

Départ par la route qui longe **la côte Pacifique**. Celle-ci vous amènera par les provinces de Guayas et Manabi, où se trouvent une des plus belles plages du pays. Continuation par la route vers **Puerto Lopez** en traversant la plage de San Pablo et le petit village de Valdivia qui doit sa renommée aux découvertes archéologiques.

En cours de route, visite du **Musée archéologique de Salango** où on retrouve des pièces archéologiques de plus de 5000 ans. La route côtière continue en direction de Machalilla, foyer de la culture du même nom qui s'épanouit entre 2 250 et 1 300 av J-C. **Le site, aménagé en Parc National en 1979**, abrite de nombreux vestiges archéologiques, ainsi qu'une flore et une faune intéressante, voisines de celles des Galápagos.

Déjeuner en cours de journée.

Le **parc National de Machalilla** est la seule réserve côtière de l'Equateur, il compte trois sites indépendants : Isla de la Plata, Plage de Los Frailes et le site archéologique d'Agua Blanca. Il a pour mission de préserver plusieurs îles, des plages, des coraux et une partie de la forêt tropicale. On y a adjoint quelques sites archéologiques. La partie terrestre du parc est riche en espèces végétales (kapok, figuiers, etc.), mais aussi en gibier, reptiles, singes et oiseaux colorés. Dans l'océan qui borde le parc viennent migrer les baleines à bosse, entre la fin juin et le mois d'octobre. Le parc compte plusieurs curiosités, dont les **ruines pré-incaïques d'Agua Blanca** (à 1 heure de marche de l'entrée). Le site d'Agua Blanca se situe au nord de la ville, quelques kilomètres avant la plage de los Frailes.

Continuation vers **Puerto Lopez**, village de pêcheurs où les barques de pêche multicolores se balancent gaiement au mouillage, les oiseaux, pélicans et frégates, survolent les flots à la recherche de poisson.

Dîner et nuit à l'hôtel (1ere cat. normes locales).

J12 - PUERTO LOPEZ / ISLA DE LA PLATA /PUERTO LOPEZ

Petit-déjeuner.

Transfert au port et **embarquement pour Isla de la Plata** située à environ 1h de navigation de là. L'île fait partie du Parc National de Machalilla et offre un avant-goût des îles Galápagos dont elle possède beaucoup de caractéristiques.

Promenade pédestre dans l'île.

Au cours de cette journée, Vous aurez peut-être la chance d'observer certaines espèces d'oiseaux uniques au monde comme le Fou à pattes bleues et le fou à pattes rouges, les Frégates et bien d'autres oiseaux tropicaux. Parmi les autres espèces d'oiseaux qu'on peut y rencontrer, il faut signaler le Fou de Grant ou de Nazca, l'Albatros des Galápagos et le Paille-en-queue, car cette île est l'unique lieu de nidification sur la partie continentale de l'Équateur, pour ces quatre espèces. Vous pourrez aussi observer au large de l'île l'otarie des Galápagos.

Déjeuner panier repas à bord du bateau.

Possibilité de snorkelling (plongée légère : masque, palmes et tuba) pour ceux qui le souhaitent.

Retour à **Puerto Lopez** en milieu d'après-midi et fin de journée libre.

Dîner et nuit à l'hôtel.

J13 - PUERTO LOPEZ / GUAYAQUIL ✈️ PARIS (200 KM - 4h) + durée du vol

Petit déjeuner.

Retour à **Guayaquil**.

Déjeuner dans un restaurant local.

Transfert avec votre guide accompagnateur vers l'aéroport de Guayaquil. Assistance aux formalités d'enregistrement et envol à destination de la France sur vols réguliers (avec correspondance à Amsterdam)

Prestations et nuit à bord.

J14 - PARIS

Prestations à bord.

Correspondance à Amsterdam, arrivée à l'aéroport de Paris et fin de nos prestations.

Note : En fonction des disponibilités des sites et des conditions sur place, l'itinéraire pourrait être modifié. Ces changements seraient toujours effectués avec le même souci de qualité de prestations et dans l'esprit du programme initial. Kms et temps de trajet estimatifs.

PRIX NET PAR PERSONNE

Du 06 au 19 novembre 2025

Tarif base chambre double : 3 580€/pers

Inscription avant le 31 mars 2025: 3530€

supplément Chambre individuelle : + 350€/pers

600 €/personne à l'inscription

Voyage préparé en collaboration avec Prometour et la compagnie Air France KLM

Tarif établi sur la base d'1 USD = 0.96€

PRESTATIONS INCLUSES

- Les vols réguliers Air France KLM Paris / Quito et Guayaquil / Paris (avec correspondances à Amsterdam)
- Les taxes aéroports (150 €), les surcharges carburant (200 €) et la taxe de contribution gouvernementale (10 €)
- Le transport en autocar pendant tout le circuit
- Le logement pour 12 nuits en hôtels de première catégorie (3 étoiles à 3 étoiles supérieurs, hôtels listés ou équivalents selon disponibilités), dont 1 nuit en gîte/chambres d'hôtes.
- La pension complète du dîner du 1er soir au déjeuner du jour 13, les repas typiques et dégustations mentionnées au programme
- Les services d'un guide accompagnateur francophone durant l'ensemble du circuit
- Les droits d'entrée des visites spécifiées
- La garantie APST
- Les assurances assistance - rapatriement,
- Les services d'un accompagnateur ATSCAF,
- Les pourboires aux guides et aux chauffeurs.

PRESTATIONS NON INCLUSES

- Les éventuelles hausses de taxes d'aéroport et de sécurité et de surcharge de carburant.
- Les boissons aux repas,
- L'assurance multirisques/ annulation par personne : 126€ en chambre double, 139€ en chambre single.
- Les dépenses à caractère personnel
- Le supplément chambre individuelle : 350 €

FORMALITES (Pour les ressortissants français)

Autres nationalités, veuillez-vous informer auprès de votre ambassade ou votre consulat

Le voyageur doit être en possession d'un passeport dont la validité est de plus de 6 mois après la date de sortie.

Le visa n'est pas nécessaire pour un séjour touristique d'une durée égale ou inférieure à 90 jours

Aucune vaccination n'est obligatoire mais certaines sont recommandées :

<https://www.diplomatie.gouv.fr/fr/conseils-aux-voyageurs/conseils-par-pays-destination/equateur/#sante>

CONDITIONS D'ANNULATION

- Jusqu'à 130 jours du départ : 300 EUR de frais d'annulation
- Entre 129 et 101 jours du départ : 20 % du montant du voyage
- Entre 100 et 466 jours du départ : 50 % du montant du voyage
- Entre 45 jours et 25 jours avant le départ : 75% du montant du voyage
- Moins de 25 jours avant le départ ou non-présentation au départ : 100% du montant du voyage

INFORMATIONS et INSCRIPTIONS

ATSCAF VOYAGES - 41 BD VINCENT AURIOL - 75703 PARIS CEDEX 13 TEL : 01 44 97 28 09

voyages.atscaf-federale@finances.gouv.fr

Conditions générales et particulières de ventes, dispositions générales des assurances annulation et assistance/ rapatriement disponibles sur notre site internet : www.atscaf.fr

Conseil et renseignements sur la destination : <https://diplomatie.gouv.fr>

